

Informe del estudio sobre el módulo *La palabra* para adecuarlo a adultos mayores

México, D F, a 30 de octubre de 2015

Índice

Presentación.....	1
Propósitos.....	1
Pasos metodológicos	1
Establecimiento de categorías de análisis para el estudio documental	2
Desarrollo del estudio	2
Resultados del estudio documental	2
Perfil de las personas mayores que estudian <i>La palabra</i>	2
Perfil de la demanda potencial del módulo <i>La palabra</i>	4
Resultados del análisis de los materiales del módulo	5
Capítulo “¿En qué consiste el Método de la palabra generadora?” de la <i>Guía del alfabetizador</i>	5
Cuaderno de ejercicios para el adulto	5
Libro para el adulto <i>Un nuevo día</i>	6
Mi primera revista	6
Cancionero Cantares mexicanos.....	7
Conclusiones del análisis de los materiales del módulo	7
Resultados del trabajo de campo	7

Conclusiones del estudio de campo 9

Conclusiones generales 9

Presentación

Este informe se refiere a las actividades que se llevaron a cabo para orientar las decisiones relativas a las necesidades de adecuación del módulo *La palabra*, de manera que responda a las necesidades e intereses de las personas adultas mayores de 60 años y más que no saben leer ni escribir. Asimismo, se pretende que la adecuación no sólo sea pertinente a esta población, sino que además sea pertinente, esto es, que tenga aplicación en su vida.

El documento incluye los propósitos perseguidos, los pasos metodológicos que se siguieron y los resultados obtenidos. En documento por separado, se entregan los ajustes que se proponen como resultado de este estudio.

Propósitos

- Sustentar la toma de decisiones relativas a la adecuación del módulo *La palabra* a las características de las mujeres y hombres de 60 años o más que son analfabetas y que constituyen la mayoría del rezago educativo de personas mexicanas que todavía no saben leer y escribir.
- Determinar la correspondencia o no de las palabras generadoras que comprende actualmente el método de *La palabra* generadora, al universo vocabular de personas de la tercera edad analfabetas.
- Discriminar los materiales, contenidos e imágenes con que cuenta el módulo *La palabra* en la actualidad, de manera que sólo se conserven los que respondan a la población delimitada.

Pasos metodológicos

Para llevar a cabo el estudio, se siguieron estos pasos metodológicos.

1. Estudio documental.
 - 1.1. Establecimiento de categorías de análisis,
 - 1.2. Determinación de fuentes de información.
 - 1.3. Recopilación de la información.
 - 1.4. Análisis del perfil de la demanda potencial del módulo *La palabra*.
 - 1.5. Análisis de los materiales del módulo *La palabra* a la luz del perfil de la demanda potencial.
 - 1.6. Conclusiones

2. Estudio de campo.
 - 2.1. Delimitación cualitativa de una muestra urbana para un sondeo.
 - 2.2. Elaboración de una guía de entrevista.
 - 2.3. Trabajo de campo
 - 2.4. Conclusiones
3. Elaboración del informe de resultados

Desarrollo del estudio

El estudio se llevó a cabo, de acuerdo con los pasos metodológicos planteados, de los cuales se da cuenta a continuación.

Establecimiento de categorías de análisis para el estudio documental

En primer lugar, se determinó analizar el perfil de la demanda potencial, por sexo y grupos quinquenales de edad.

En cuanto a los materiales del módulo, se usaron las categorías de pertinencia y relevancia del universo vocabular, contenido e imágenes de los siguientes materiales:

- Capítulo “¿En qué consiste el método de la palabra generadora?” de la *Guía del alfabetizador*.
- *Cuaderno de ejercicios* para el adulto.
- Libro para el adulto *Un nuevo día*.
- *Mi primera revista*.
- Cancionero *Cantares mexicanos*.

Resultados del estudio documental

Perfil de las personas mayores que cursan el módulo La palabra

Como se puede apreciar en el cuadro de la siguiente página, en todas las entidades federativas el número de mujeres de 60 años o más que estudian La palabra es casi tres veces el de los hombres de esa misma edad. A nivel nacional, de los educandos del nivel inicial, el 73.8% es de mujeres y el 26.2% es de hombres.

Respecto a los educandos del módulo *La palabra*, las personas de 60 o más representan el 29.2% del total, 27.9% de mujeres y 32.9% de hombres, lo que significa que más de la cuarta parte de estos educandos ameritan una atención especial.

Entidad federativa	Educandos activos en nivel inicial 6o y más		
	Mujeres	Hombres	Total
AGUASCALIENTES	2,583	1,095	3,678
BAJA CALIFORNIA	1,079	382	1,461
BAJA CALIFORNIA SUR	301	145	446
CAMPECHE	1,079	583	1,662
COAHUILA	1,382	1,046	2,428
COLIMA	1,438	778	2,216
CHIAPAS	3,061	1,345	4,406
CHIHUAHUA	714	370	1,084
DISTRITO FEDERAL	3,033	554	3,587
DURANGO	1,483	976	2,459
GUANAJUATO	8,456	3,589	12,045
GUERRERO	11,523	4,276	15,799
HIDALGO	5,944	4,011	9,955
JALISCO	4,037	1,785	5,822
MEXICO	18,016	3,791	21,807
MICHOACAN	6,170	1,972	8,142
MORELOS	2,024	814	2,838
NAYARIT	981	711	1,692
NUEVO LEON	1,480	629	2,109
OAXACA	10,327	3,695	14,022
PUEBLA	8,411	3,667	12,078
QUERETARO	5,119	2,350	7,469
QUINTANA ROO	1,096	770	1,866
SAN LUIS POTOSI	4,119	2,214	6,333
SINALOA	2,272	1,499	3,771
SONORA	354	327	681
TABASCO	1,222	395	1,617
TAMAULIPAS	2,546	1,494	4,040
TLAXCALA	2,282	932	3,214
VERACRUZ	14,372	5,467	19,839
YUCATAN	1,766	758	2,524
ZACATECAS	3,407	2,772	6,179
TOTALES	132,077	55,192	187,269

Fuente: SASA.

Por lo que corresponde a su estado civil, como muestra el siguiente cuadro, la gran mayoría (63.8%) de quienes cursan el módulo, hombres y mujeres, son casados (as), seguidos de viudos (as) en una proporción mucho menor (18.1%), con porcentajes mucho menores el resto.

Estado civil	Mujeres	Hombres	Total	%
Casado (a)	80,214	39,204	119,418	63.8%
Divorciado (a)	1,902	678	2,580	1.4%
Soltero (a)	12,851	5,478	18,329	9.8%
Unión libre	8,411	4,243	12,654	6.8%
Viudo(a)	28,267	5,536	33,803	18.1%
No especificó	432	53	485	0.3%
TOTALES	132,077	55,192	187,269	100.0%

Fuente: SASA

Como era de esperarse en personas de esa edad que están aprendiendo a leer y escribir, sobre todo mujeres, más de la mitad (52.9%) está dedicada a los quehaceres del hogar. Le sigue, con un porcentaje muy inferior (12.1%) trabajador agropecuario y con proporciones menores al 5% el resto, aunque hubo un 17.7% que no respondió.

OCUPACIÓN	Mujeres	Hombres	Total	
			Abs	%
PERSONA DEDICADA A QUEHACERES DEL HOGAR	93,007	6,030	99,037	52.9%
TRABAJADOR AGROPECUARIO	1,362	21,217	22,579	12.1%
TRABAJADOR DOMESTICO	6,342	1,445	7,787	4.2%
AYUDANTE O SIMILAR	1,812	5,965	7,777	4.2%
DESEMPLEADO	3,761	1,921	5,682	3.0%
ARTESANO U OBRERO	698	3,773	4,471	2.4%
COMERCIANTE O DEPENDIENTE	1,825	1,550	3,375	1.8%
TRABAJADOR AMBULANTE	438	626	1,064	0.6%
TRABAJADOR EN SERVICIOS AL PUBLICO O PERSONALES	292	232	524	0.3%
ESTUDIANTE	356	94	450	0.2%
PROTECCION O VIGILANCIA	97	274	371	0.2%
PENSIONADO O JUBILADO	154	211	365	0.2%
OPERADOR DE TRANSPORTE O MAQUINARIA MOVIL	23	206	229	0.1%
TRABAJADOR ADMINISTRATIVO	90	86	176	0.1%
OPERADOR DE MAQUINARIA FIJA	20	93	113	0.1%
JEFE DE ACTIVIDADES ADMINISTRATIVAS	25	46	71	0.0%
INSPECTOR O SUPERVISOR	8	52	60	0.0%
FUNCIONARIO O DIRECTIVO	14	29	43	0.0%
INCAPACIDAD PERMANENTE	9	7	16	0.0%
TRABAJADOR DE LA EDUCACION	7	0	7	0.0%
PROFESIONISTA	3	1	4	0.0%
No especificar	21,734	11,334	33,068	17.7%
TOTALES	132,077	55,192	187,269	100.0%

Fuente: SASA

Como se puede constatar en el siguiente cuadro, respecto a la edad, poco más de la cuarta parte tiene de 65 a 69 años, edad todavía productiva.

EDAD	Mujeres	Hombres	Total	
			Abs	%
65-69	35,596	13,750	49,346	26.4%
70-74	27,185	12,441	39,626	21.2%
75-79	16,657	9,095	25,752	13.8%
80 o más	12,086	7,864	19,950	14.8%
TOTALES	91,524	43,150	134,674	76%

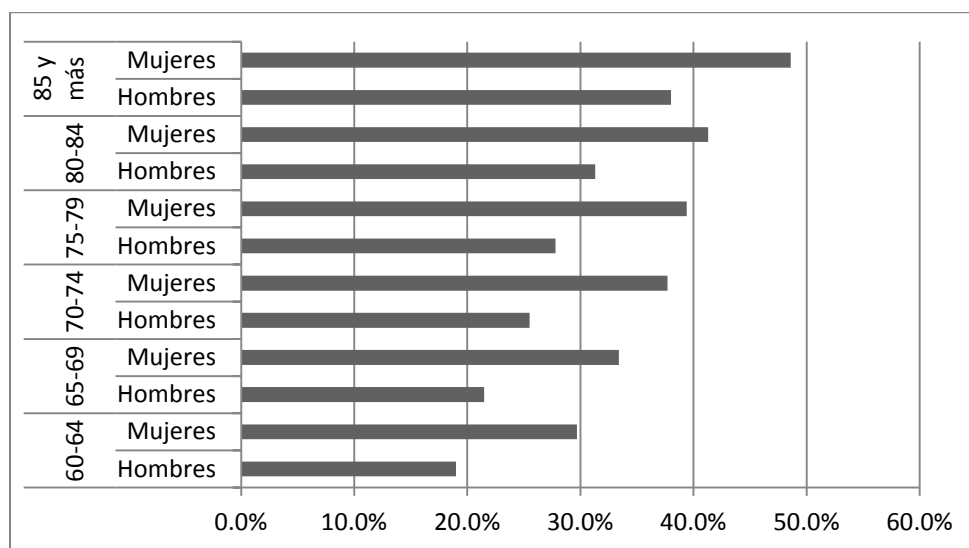
Fuente: SASA

Perfil de la demanda potencial del módulo *La palabra*

En nuestro país, existen 5,393,665 personas que no saben leer ni escribir. De ellas, 2,473,271 (45.8% del total) tienen 60 años de edad o más. Esto es, tres de cada 10 personas de 60 años o más no saben leer ni escribir un recado y requieren ser

alfabetizados. Esta población de personas susceptibles de alfabetización está constituida por cerca de dos terceras partes por mujeres y menos de una tercera parte por hombres. En efecto, 1,541,516 (62.3%) son mujeres, mientras 931,755 (37.7%) son hombres.¹

Como se muestra en la gráfica siguiente, por grupos quinquenales de edad, a mayor edad la tasa de analfabetismo es más alta y siempre la proporción de mujeres es mayor, lo que contradice el perfil de los educandos del módulo.



Fuente: INEGI. Censo de Población y Vivienda, 2010

Resultados del análisis de los materiales del módulo

Capítulo “¿En qué consiste el Método de la palabra generadora?” de la *Guía del alfabetizador*

Después de revisar todo el Método, se encontró que es válido, sin importar la edad de las personas por alfabetizar. Sin embargo, algunas de las palabras no son pertinentes, debido a las condiciones de salud deteriorada y de fuerza disminuida de la mayoría de las personas de 60 años o más.

Las palabras que son poco pertinentes y relevantes para esta población son: Pala, Basura, Cantina y Guitarra, aunque a excepción de cantina, se incluyen en algunas lecturas, mas no como palabras generadoras.

Cuaderno de ejercicios para el adulto

Se revisaron todos los ejercicios, aún los que corresponden a palabras que no se consideran pertinentes. La forma en que se presentan se piensa que es válida para

¹ Fuente: INEGI. Censo de Población y Vivienda, 2010

personas susceptibles de alfabetizar de cualquier edad. Sin embargo, habrá necesidad de ajustar los ejercicios a las palabras que se acuerden. Igualmente, será importante utilizar fotografías e imágenes con las que se puedan identificar las personas mayores e indicar al asesor que a los adultos mayores les debe hablar de usted.

Libro para el adulto *Un nuevo día*

Se analizó completo el libro *Un nuevo día*. Como resultado del análisis, se encontró que contiene lecturas que se pueden adecuar a personas mayores y otras que se deben desechar para dar paso a temas pertinentes para esta población. Los temas que se pueden adecuar, siempre y cuando tengan un hilo conductor son:

El microbús

El Centro de Salud

Las medicinas

Las compras

En la casa

Hay junta en la escuela

En la fábrica

Durante la cena

Desde luego, habrá que cambiar el lenguaje de tú a usted. Asimismo, será importante cambiar los dibujos a fotografías con las que se identifican más los adultos mayores y no con “caricaturas”.

Mi primera revista

Se hizo una revisión detallada de la revista, cuyo resultado señala que sí requiere una cirugía mayor a la del libro *Un nuevo día*. Los temas que trata, las imágenes y los textos responden más a personas de menos edad. De los artículos de la revista, se pueden recuperar y adecuar:

México celebra

Fiestas de todo tipo

Celebraciones tradicionales

¿Compro o no compro?

Lista de compras

Ya compré, ya usé y ¿ahora qué?

Cómo separar la basura paso a paso

Los demás artículos tendrán que ser nuevos. En este caso, asimismo, habrá que cambiar el lenguaje de tú a usted y cambiar los dibujos a fotografías.

Cancionero Cantares mexicanos

Se revisaron todas las canciones que presenta el cancionero y se encontró que son pertinentes. Están organizadas por entidad federativa, lo que hace que cualquier persona se pueda identificar con las canciones, con más razón por tratarse de canciones que se han convertido en tradicionales y son más significativas para personas de la tercera edad.

En este caso, el tamaño es lo que resulta pequeño, no sólo del ejemplar de bolsillo, sino también de la letra que es pequeña para personas que tienen dificultad para ver.

Conclusiones del análisis de los materiales del módulo

- Se requiere redefinir las palabras generadoras, de manera que respondan a los intereses y necesidades de las personas de 60 años y más, al igual que su estudio permita la aplicación de lo aprendió a su vida.
- Será necesario conservar el cancionero tal cual está, en un formato carta y con un puntaje de letra más grande.
- Habrá que rehacer el cuaderno de ejercicios bajo otro nombre, con base en las palabras generadoras que se determinen.
- Se deben reelaborar tanto *Un nuevo día* como *Mi primera revista*, bajo criterios de pertinencia y relevancia para adultos mayores susceptibles de alfabetización.

Resultados del trabajo de campo

Se decidió entrevistar a personas mayores habitantes de zonas marginadas urbanas del Distrito Federal, en horario diurno.

El sondeo, mediante entrevista individual, se hizo a 39 mujeres y cuatro hombres, sobre lo más relevante en su vida. Las palabras más importantes para las señoras, en la mayoría de los casos, fueron:

Salud. Lo más importante en la vida es la vida misma, para lo cual hay que estar sanas, ocuparse de uno misma para tener una buena calidad de vida, por lo menos poder caminar bien. Para curarse, necesitan:

Medico y medicinas que salen caras y no alcanza. Ya no hay para curarse. A veces, las medicinas están antes que la comida. Se necesita:

Dinero. Dijeron que el dinero se necesita para todo: el sustento diario, sobre todo para comer; para pagar la luz, el agua, el gas, el teléfono y reparar los estropicios, cuando viene el agua o algún otro fenómeno. También, lo necesitan para los impuestos, cuando viven en casa propia.

Familia, los hijos, los nietos, los bisnietos y los tataranietos los hermanos, los sobrinos. Expresaron que es importante mantenerla unida, pero con frecuencia hay problemas. Además les importa que estén todos sanos y cercanos, y que sean gente de bien, porque ahora hay muchas tentaciones y muchos problemas de embarazo adolescente, delincuencia, drogadicción y alcoholismo.

Dios, el papa, los sacerdotes que sean buenos con nosotros.

Trabajo doméstico (hacer de comer, lavar trastes, asear, lavar y planchar, ir al mercado), casi siempre con algún hijo o nieto. También:

Trabajo manual, para ayudarse, cuando lo venden, como cosas bordadas, tejidas, chaquira, con papel y manualidades. También por distracción.

Cuidar nietos (llevarlos y recogerlos de la escuela o el kínder, darles de comer, ver que hagan la tarea), bisnietos no, animalitos (perros, pajaritos) y plantitas. A los nietos, por necesidad, pero también es una satisfacción, sobre todo cuando a ellas les toca la responsabilidad de educarlos.

Asistir a actividades para personas mayores (tejido, ejercicio físico (gimnasia, tai chi y otros, salidas de excursión y de viaje). Una organiza paseos para las demás,. Alguna dijo también cómputo. Les gusta mucho reunirse.

Ayudar a otros que tiene más necesidades, como a enfermos solos, para darles de comer, bañarlos, llevar al padre para que los confiese. Esto que implica:

Convivencias con otras personas de la tercera edad y reír con ellas. Socializar y platicar con las personas

Ver la tele. Les gustan las películas viejitas, comedias y noticiarios (en ese orden). O mejor el radio, porque no quita el tiempo, se aprende mucho y así se puede trabajar. Una señora les hace resúmenes de noticias a sus amigas del grupo.

Bailar. Les gusta mucho, no sólo en las actividades para gente mayor, sino en cualquier parte. “Aunque esté uno vieja, es muy bonito.”

Cantar, un poco menos que bailar, “sobre todo cuando estoy triste y así me alegro”.

Ser feliz, por ver bien a todos y estar contenta.

Enfrentar los problemas y los conflictos. Hay veces que los problemas son como el racionamiento de agua, el cobro alto de agua o de luz, pero no pueden sustentar bien sus quejas, porque no saben leer los medidores. En un grupo, tienen el problema de que les quieren expropiar o comprar muy barato sus casas, construidas por ellos mismos hace 50 años en lo que era un barrio pobre sin calle. Para enfrentar los problemas comunes, es fundamental la:

Unión, entre las personas y la organización en grupo, aunque los nietos digan: “Hay abuela, no pasa nada.”

Las palabras más importantes para los hombres, en la mayoría de los casos, fueron:

Salud. Lo más importante es la salud, para poder trabajar y estar con los demás.

Trabajo. Trabajo remunerado, aunque sea de cerillos o cuidadores de coches que nada más reciben propinas, y también el doméstico, sobre todo hacerse de comer, porque ya no todos tienen compañera.

Familia. Su bienestar. Que haya respeto entre todos los de la familia y también de los demás. “Uno se gana el respeto, para que los demás también lo respeten a uno”. “Ya los casados siguen su vida, pero uno les inculcó costumbres y el deporte.”

Deporte (el más nombrado fue el base ball; también foot ball y natación). Les gusta, para verlo ahora que ya casi no lo pueden practicar.

Cantar, nada más por gusto.

Conclusiones del estudio de campo

- Se encontró que algunas de las palabras más significativas para las personas ya están incluidas en las palabras generadoras del método, pero otras no aparecen en su vocabulario o su significado es diferente.
- Es necesario confrontar las palabras generadoras con las más significativas para las personas entrevistadas, aunque correspondan únicamente al medio urbano.
- Indudablemente, las palabras más significativas son salud, familia y trabajo y lo que a ellas está asociado.

Conclusiones generales

- Indudablemente, se requiere adecuar el módulo a las personas de 60 años o más que no saben leer ni escribir, pues representan a cerca de la mitad de las y los analfabetos del país.
- Es indispensable redefinir las palabras generadoras del Método, con base en el universo vocabular de la población susceptible de atención.
- Los materiales del módulo para el adulto son rescatables y se pueden modificar y ajustar en contenidos e imágenes, a las características de las personas de la tercera edad. Además, se pueden complementar con materiales específicos.

En el documento *Ajustes y modificaciones que requiere el módulo La palabra*, se presenta la propuesta del módulo para personas mexicanas de 60 años o más que no saben leer ni escribir.